RESTRICTED COM.TEX/SB/548 12 March 1980 Special Distribution

Textiles Surveillance Body

Original: English

#### ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

# Notification under Articles 7 and 8

## Agreement between Singapore and Norway

The Textiles Surveillance Body has received from Singapore a notification under Articles 7 and 8 of a new agreement concluded with Norway.<sup>1</sup> This agreement covers the period 1 January 1978 to 31 December 1982.

This notification has been made in accordance with the request by the Textiles Committee that agreements concluded with non-participating countries in the Arrangement should be notified.

The TSB is circulating the notification to participating countries for their information.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>For previous agreement, see COM.TEX/SB/216.

#### MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

During consultations in Singapore from 19-22 December 1977, and 24-26 April 1978, between a delegation from Norway and a delegation from Singapore, agreement was reached as follows:

1. This agreement shall apply for the period 1 January 1978 to 31 December 1982.

2. This agreement shall apply to exports from Singapore into Norway of textile products originating in Singapore and listed in Annex I to this agreement.

3. Singapore agrees to voluntarily restrain for each calendar year, its exports to Norway to the quantitative limits as set out in Annex II to this agreement.

4. Imports of textile products covered by this agreement which are not subject to quantitative limits shall be subject to a system of administrative surveillance. These products will be subject to a dual system of export end import monitoring.

When import licences of a product listed in Annex I not subject to quantitative limit have been issued up to an extent which may cause concern to the Norwegian industry, Norway may request consultations in order to establish a quantitative limit for the product concerned.

Pending a mutually acceptable solution through this consultation, Norway may fix a quantitative limit at the volume reached by imports of the product in question in the twelve-month period preceding notification.

5. Singapore will, for exports to Norway of products listed in Annex I, issue export certificates and certificates of origin stating that these products are of Singapore origin. Specimens of such certificates are set out at Annexes III and IV to this agreement.

5. Norway will automatically issue import licences for the textile products listed in Annex I upon presentation of export certificate. described in paragraph 5. For the textile products under export restraint listed in Annex II, such licences will automatically only be issued up to the agreed export restraint levels upon presentation of export certificates as described in paragraph 5 provided that these certificates are endorsed to the effect that the consignments concerned have been debited to the agreed export restraint levels. 7. Carry over and carry forward taken together shall not exceed 10 per cent, of which carry forward shall not represent more than 5 per cent.

8. Norway will inform Singapore when imports into Norway of textile products that have been debited to the agreed limits are subsequently re-exported from Norway. Singapore may then credit the quantities concerned to the appropriate limits.

9. Singapore will provide Norway with quarterly statistics of the textile products listed in Annex I exported to Norway.

10. Norway will provide Singapore with quarterly statistics of the imports of the textile products listed in Annex I.

11. Singapore shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits are spaced out as evenly as possible over the year, due account being taken, in particular, of seasonal factors.

12. The Annexes to this Memorandum shall be considered an integral part of it.

13. Norway and Singapore agree to consult together at the request of either party, on any matter, in particular, the swing provision, arising from the implementation of this agreement.

Singapore, 26 April 1978

(signed)

Mr. Per Vignostad Head of the Delegation of Norway (signed)

Mr. Tan Song Chuan Head of the Delegation of Singapore

# Annex II

# Group I

DUNI -	Nog	
DIN	1103	

Description

1.	60.04.110-190 ex 60.04.710-790 ex 60.04.810-890 ex 60.0.910-990 ex 60.05.821-892	Knitted shirts, blouses and t-shirts, men's and boys', women's and girls' and infants' wear
2.	ex 60.04.710-790 ex 60.04.810-890 ex 60.04.910-990	Knitted undergarments (except t-shirts) men's and boys', women's and girls' and infants' wear
3.	60.05.320-390 ex 60.05.821-892	Knitted jackets, jumpers, sweaters, cardigans, pullovers, men's and boys', women's and girls' and infants' wear
4.	ex 61.01.001-009 ex 61.01.083-089 61.01.220-290 ex 61.01.320-390 61.01.420-490 ex 61.01.620-690 ex 61.01.920-990 ex 61.02.001-009 ex 61.02.083-089 61.02.220-290 ex 61.02.321,341,351, 361,391 ex 61.02.720-790 ex 61.02.920-990	Woven jackets, anoraks, parkas, ski jackets, quilted jackets, one-piece ski suits and the like, men's and boys' and women's and girls' wear
5.	ex 61.01.001-009 ex 61.01.083-089 ex 61.01.320-390 61.01.520-590 ex 61.01.920-990 ex 61.02.001-009 ex 61.02.083-089 ex 61.02.321,341,351, 351,391 61.02.620-690 ex 61.02.920-990	Woven slacks, jeans, trousers and ski pants (except shorts), men's and boys' and women's and girls' wear

1/This Annex applies to products of cotton, wool and man-made fibres.

	BIN Nos.	Description
6.	ex 61.02.910-990	Woven outergarments, infants' wear
7.	61.02.520-590 ex 61.02.920-990 ex 61.04.220-290	Woven blouses, shirt-blouses and jumpers, women's and girls' wear
8.	61.03.120-199 ex 61.01.920-990 ex 61.03.920-990	Woven shirts, men's and boys' wear
9.	62.02.121-199	Woven bed linen
10.	60.03.110-990	Knitted stockings and socks, men's and boys', women's and girls' and infants' wear
11.	60.02 60.06.920-990	Knitted gloves
12.	60.05.120-190 60.05.620-690	Knitted costumes, dresses, suits including sports outergarments, skirts, trousers, shorts, uniforms, rompers and overalls, men's and boys' women's and girls' and infants' wear
13.	60.04.210-290	Knitted night garments
14.	60.05.220-290	Knitted swimwear
15.	ex 61.01.001-009 ex 61.01.083-089 ex 61.01.620-690 ex 61.01.920-990 ex 61.02.001-009 ex 61.02.083-089 ex 61.02.720-790 ex 61.02.920-990	Overalls, protective garments (other than jackets and trousers), rainwear, outer- garments impregnated or coated and other outergarments n.e.s. men's and boys' and women's and girls' wear
16.	ex 61.01.001-009 61.01.120-190 ex 61.01.920-990 ex 61.02.001-009 61.02.120-190 ex 61.02.920-990	Ulsters, capes, overcoats and coats incl. car coats and raincoats not rubberized, men's and boys' and women's and girls' wear

Description BIN Nos. 17. 61.02.322,342,352, Woven dresses, housecoats, frocks and 362,392 gowns, women's and girls' wear ex 61.02.720-790 ex 61.02.920-990 ex 61.02.321,341,351, 18. Woven shirts, incl. trousers, skirts, women's 361,391 and girls' wear 61.02.420-490 ex 61.02.920-990 61.01.720-790 Woven shorts, swimwear, short sports 19. 61.02.820-890 trousers and sun suits, men's and boys' and women's and girls' wear 61.04.120-190 Woven under- and night garments, women's 20. ex 61.04.220-290 and girls' wear Woven under- and night garments, men's 21. 61.03.220-290 and boys' wear 61.03.920-999 22. ex 61.04.920-990 Woven under- and night garments, infants' wear Ties .61.07.000 23. • 24. 61.10.001-003 Gloves Headgear 25. 65.05.901-909

### Anner II

<b>A</b>	-
GTORD.	-

1978 Restraint Yearly Levels Description Increase 65.000 pcs 3 Knitted shirts, blouses and T-shirts, 0.5% men's and boys', women's and girls' and infants \* wear Knitted undergarment (except T-shirts), 20 tonnes 0.5% 2 men's and boys', women's and girls' and infants' wear Knitted jackets, jumpers, sweaters, 230,000 pcs 0.5% 3 cardigans, pullovers, men's and boys', women's and girls' and infants' wear 60,000 pcs Woven jackets, anoraks, parkas, ski-0.5% 4 jackets, quilted jackets, one-piece ski suits and the like, men's and boys? and women's and girls' wear 0.5% 160,000 pairs Woven slacks, jeans, trousers and ski 5 pants (except shorts), men's and boys' and women's and girls' wear 220,000 pcs 0.5% Woven blouses, shirt-blouses and 7 (provided not jumpers, women's and girls' wear more than 70% of either Woven shirts, men's and boys' wear 8 (7) or (8) is exported) Group II

- 18 Woven skirts, including trouser skirts, 30,000 pcs 2.5% women's and girls' wear
- \* This Annex applies to textile products of cotton, wool and man-made fibres only.

Garments exported in sets or suits shall be charged separately against the applicable restraint levels for the component items of such sets or suits.

COM.	TEX/SB/548	
Page	8	

Exportor

Consigneo

	Annex	III
--	-------	-----

	2 · · ·		
•			
		• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
			۰.

REPUBLIC OF SINGAPORE

.

# CERTIFICATE OF ORIGIN/PROCESSING

	•		
	··· · · · ·		No:
•		Cauntry of Origin of Goods	Country of Final Statination
Departure Date			
Vessel's Name/Aircraft, etc.	• •		NO UNAUTHORISED
Part of Discharge		(*Include Brand names if recessory)	NO UNAUTHORISED ADDITION / ALTERATION MAY BE MADE TO THIS CERTIFICATE ONCE IT IS ISSUED
Murks & Humbers No. Des	& Kind of Packages Fliption of Goods®		ا مرد مد

I hereby certify that evidence has been produced to satisfy me that the goods specified above are the manufacture or produce of the country as shown above.

EXPORT CERT This consignment is authoris	
Anna 15 - 14	for Controller of Imports & Exports Republic of Singapore Date:

.

Annex IV

Marks & Numbers	2 M. 2.	No. & Xind of Packages Description of Goods*		Quancity & Unic	· ·
Port of Discharge			••••	(*Include Brand names if necessary)	SE MADE TO THIS CERTIFICATE ONCE IT IS ISSUED
el's Name/Airo	;r <b>⊻</b> 1, \$1€.		•		NO UNAUTHORISED ADDITION/ ALTERATION MAY
<b>A</b>					
Departure Oate				4	
•	•	•		Country of Origin of Goods	Country of Final Destination
					•
	•				
			•		No:
					•
Consigner				CERTIFICATE OF	ORIGIN/PROCESSING
÷.					
	<b>.</b> .		• · ·	REPUBLIC	OF SINGAPORE
Experter		•			

I hereby certify that evidence has been produced to satisfy me that the goods specified above are the manufacture or produce of the country as shown above. ·

/ and has	EXPORT CERT consignment is authoris been debited against Si	IFICATE ed for export to Korvay ngapore's export restraint
level,		
		for Controller of
	· •	Inports & Exports Republic of Singapore
		Oate:

ROYAL NORWEGIAN EMBASSY

Sir,

Referring to the Memorandum of Understanding between Norway and Singapore initialled to-day, I have the honour to confirm that a carry over up to 10 per cent of the 1977 restraint limit is permitted for 1978.

Further I would like to state that exports of samples up to 12 pieces per consignment will not have to be debited to the quantitative limits provided that they are clearly identified as such.

Exports of the following three items listed in Annex I will be restrained by the Government of Singapore within the following limits

- No. 6: Woven outergarments, infants' wear: 15.000 pieces
- No. 9: Woven bed linen 6 tonnes
- No. 10: Knitted stockings and socks, men's and boys', women's and girls' and infants' wear

5.000 doz. pairs

Respectfully yours,

Mr. Tan Song Chuan Chairman of the Singapore Delegation

This limit will be for the Agreement period lat January 1978 to 31st December 1982 with a 0.5% growth.